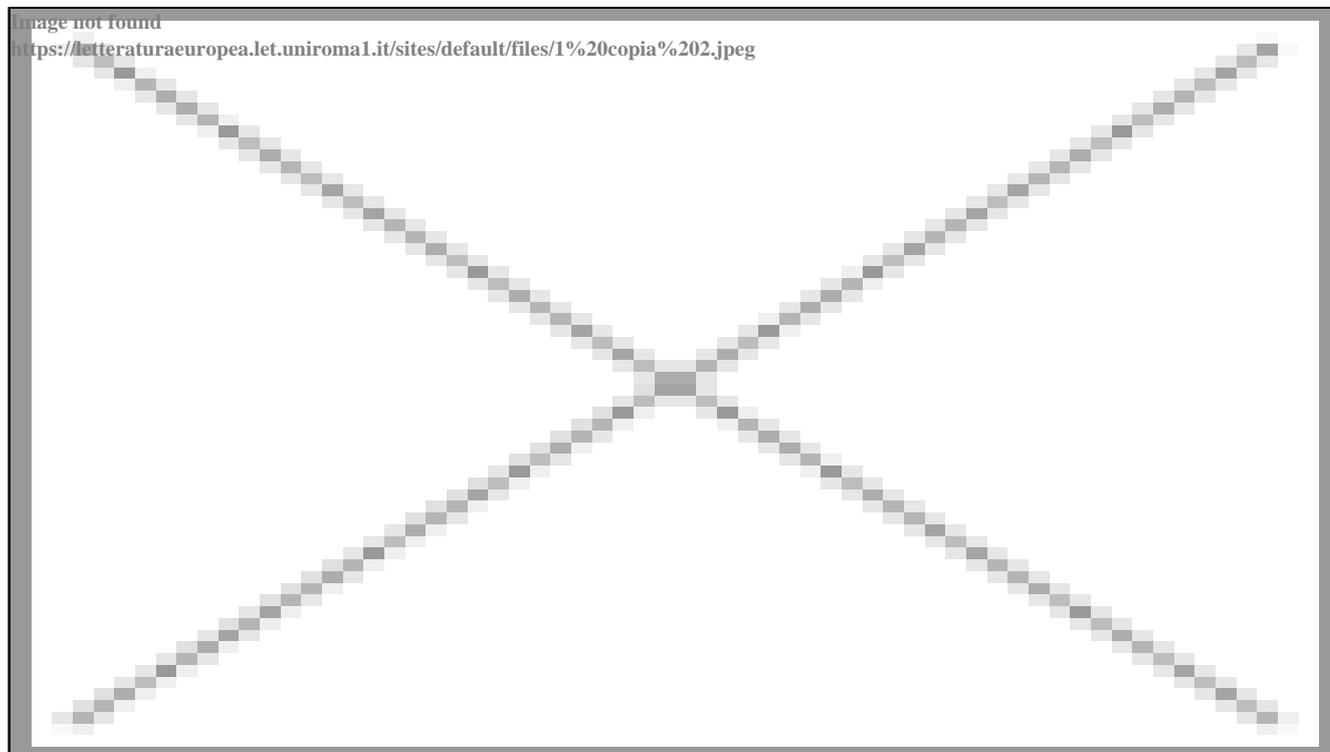
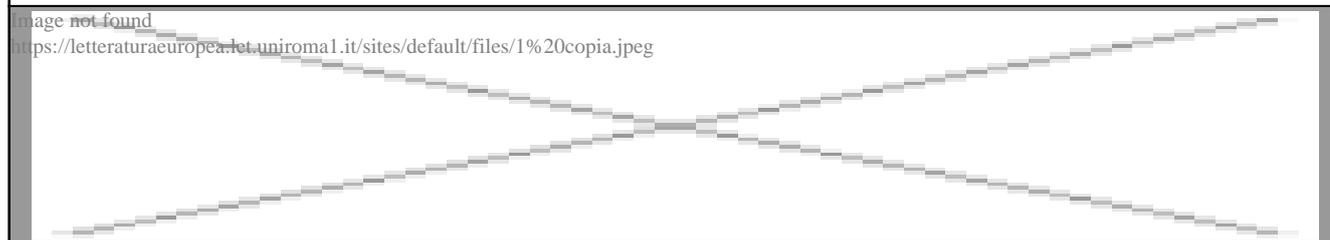


## Edizione diplomatica



**B** ele ydone se siet desous la uerde oliue. en son pere vergier a soi tence (et) estriue. de vrai cuer souspirant se plaint lasse chaitiue. amis riens ne mi plaist. sons. note ne estiuue. quant ne vos puis ueoir nai talent que plus uiue. e. diex. Qui damor sent dolor (et) paine bien doit auoir ioie prochaine.

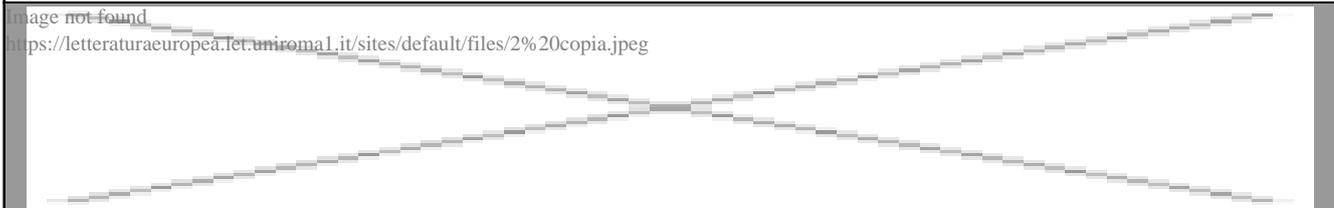


Aimi lasse fait ele con ci a longhe atente. quens garsiles amis por vos sui en tormente. amis la uostre amors me liure tele entente. ken lermes (et) emplors vserai ma iouente. nempuis viue eschaper se ne vos voi vse. e. diex. Q(ui) damors.



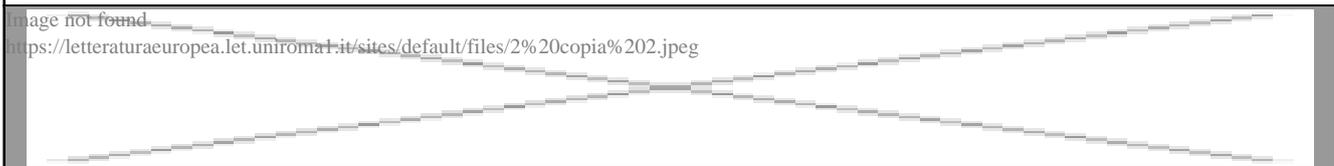
### Mar fust onques

la guerre de mon pere emeue. par coi en ceste pais est gens venue. tant  
laues par vos armes richement maintenue. quafinee laues (et) la pais (con)seue  
mais ancois fu la uie maint ch(eualie)r tolue. E. diex.



### Bien fust ore la t(er)re de mon

pere escillie. toute la gens menue (et) morte (et) malbaillie. se la guerre ne fust  
acordee(et) paie. v tant estor fesistes tante fiere assallie. don puis ai mainte  
nuit pour vostre amor vellie. E. diex.

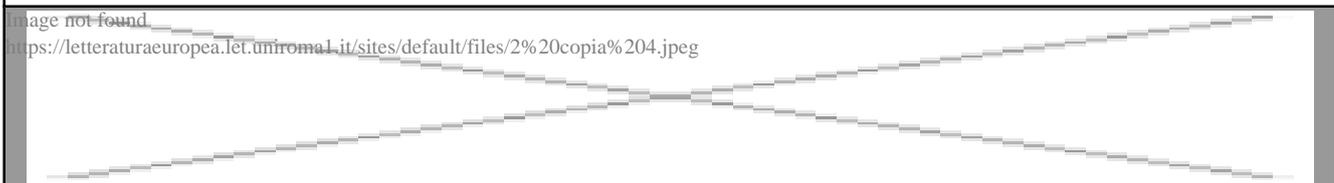


### Quant ferme fu la pais (et) la guer-

re fenie. q(ue) toute fu montee la vostre baronie. vo cors me prosentastes v  
not ainc vilonie. mais ia ere por uos de mon cuer desgarnie. E diex.



**A** mis vo g(ra)ns biautes me plaist molt a retraire. tant estes dous (et) frans. cor-  
tois (et) debonaire. (con)ques rien enuers moi ne volsistes mesfaire. tant maues damor  
fait ne me poes mesplaire. si queunon cuer ne puis de vostre amor retraire. E d(i)ex.



**H**e lasse que ferai tant sui en g(ra)nt destrece. amis vo gr(an)s biautes vos. sens. (et)  
vo. proece. mont si feru dun dart damor. kel cuer me bleche. se vos ne len getes  
nest hom ki hors len mete. car uos iaues mis (et) le fer (et) le fleche. E. diex.

image not found  
<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/2%20copia%205.jpeg>

**Que**que li bele ydone pleure (et) plaint et dolouse. le preu garsilion q(ue) tant aime (et) golouse. a tant e vos sa maistre de tost aler ialouse. isnelement corant tout. vne voie herbose. (et) uoit sa damoisele en uie dolerouse. E diex.

image not found  
<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/2%20copia%206.jpeg>

**Damoisele** fait ele fraignies vostre corage. trop aues hui mene g(ra)nt dolor (et) g(ra)nt rage. li rois (et) la roine ont p(er)cut uostre vsage. (et) bien dient entre aus que nestes mie sage e vos sa mere v uient ia iaura damage. E diex.

image not found  
<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/2%20copia%207.jpeg>

**Par** les treces le prent q(ue) le ot blondes (com) laine. deuant le roi sen pere isnelement len maine. son errement li conte. dont bien estoit certaine. ore ara dist li rois bateure procaine. puis le ferai serrer eus en lator autaine. E. diex.

image not found  
<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/2%20copia%208.jpeg>

**Tantost** fait la pucele despollier (et) descaindre. tant le bati dun fraim la v le pot ataindre. que tote sa char blanche li fait en vermel taindre. puis le fait enserrer ens en la tor (et) remaindre. ensi le quide bien castoier (et) destraindre. E. diex.

image not found  
<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/2%20copia%2015.jpeg>

**Ore** est la bele ydone en la tor seule mise. mais por cou ne canga son cuer en nule guise. q(ue)le est si de lamor garsilion esprise. en plorant le regrete dont bien esoit aprise. E diex.

Image not found  
<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/2%20copia%209.jpeg>

**T**rois ans fu la  
pucele en la tor enserree. son dolc ami regrete dolante (et) exploree. e. dous amis  
fait ele (com) longe demoree. ie sui por vostre amor en ceste tor quaree. tote imorrai  
por uos tant sui iou plus iree. E diex.

Image not found  
<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/2%20copia%2010.jpeg>

**L**ors crie de recief (et) crie a uois hautai  
ne. amis por vos ai trait mainte dure semaine. ci sui por uostre amor enser-  
ree a g(ra)nt paine. ne puis sor pues ester. tant sui sosprise (et) uaine. acest mot  
ciet pasmee sans vois (et) sans alaine. E diex.

Image not found  
<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/2%20copia%2011.jpeg>

Image not found  
[https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/3\\_0.jpeg](https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/3_0.jpeg)

**L**i rois ot entendu (et) le cri (et) le  
noise. durement sesmeruelle q(ua)nt ele ne sacoise. en la tor vint coraut plus  
tost q(ue) cers ne voise. sa fille voit pasmee ydoine la cortoise. entre ses bras le  
prent na talent kil sen uoise. E dix.

Image not found  
<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/3%20copia.jpeg>

**G**rant dolour a au cuer li rois ne set que  
dire. la roine racourt de doel (con)funt (et) dire. de pasmison reuient la bele si sospire  
fille font il andoi ceste amors uos empire. q(ua)nt ele pot parler si respont uoire  
sire. lasse toute imorrai ne mempuis. escondire. E. diex.

Image not found  
<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/3%20copia%202.jpeg>

**F**ille (com) ceste amors  
vos a palie (et) tainte. damer Garsilion ne vos estes pas fainte. ia ne verras .j.  
mois tant ta samors atainte. sire por dieu merci ci na mestier destrainte. se ne  
lai abaron de duel serai estainte. E. diex.

Image not found  
<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/3%20copia%203.jpeg>

**F**ille se vos volijes entendre a mari-  
age. fi de roi vos donroie riche de haut parage. sire ia naurai home en trestot  
mon eage. se nai garsilion le bel le preu. le sage. nul si vaillant sans uos ne sai en  
nul lignage. E. diex.

Image not found  
<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/3%20copia%204.jpeg>

**Q**uant li rois ot sa fille quallors. ne veut entendre. i. tor-  
noi fait trier q(ue) plus ni vaut attendre. devant le cor sera bien si porront estendre  
(et) ki le pris ara se li couerra prendre. ydoine la cortoise v il na q(ue) reprendre.  
E. diex.

Image not found  
<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/3%20copia%2011.jpeg>

**P**ar le pais fu tost seue la nouele. plus lor plaist a oir q(ue) harpe ne  
viele. tout dient kil iront (con)querre la pucele. pour samor meteront mainte  
lance en astele. E diex.

Image not found  
<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/3%20copia%206.jpeg>

**L**ors vient ch(eualie)r de mainte t(er)re estraigne. p(ar) amor  
la pucele ni a nul ki remaigne. quens Garsiles iuint a m(ou)lt riche compaigne  
deuant la tor la bele ot mainte riche ensegne. (et) li tornois (com)mence nia nul q(ui)  
se faigne. E. diex.

Image not found  
<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/3%20copia%207.jpeg>

Cascuns p(ar) bele ydone de bien faire sauance. ki sert mise  
as fenestres not tant gentil en france. son douc ami presente par amors. vne  
manche. (et) li quens le recoit ens el tornoi se lance. ainc mindres ch(eualie)rs ne tint  
escu ne lance. E. diex.

Image not found  
<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/3%20copia%208.jpeg>

**R**iches fu li tornois desous la tour antiue. cascuns par  
sa proece veut kydoine soit siue. (et) la bele sescrie quens garsiles aiue. li quens  
ki ch(eualie)r ne doute ne eskiue. a fait le ior uuidier maint cheval (et) maint yue.  
E. diex.

Image not found  
<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/3%20copia%209.jpeg>

**M**oult le fait bien garsiles ki prouece a (et) force. p(ar) lamor la pucele  
sesuertue (et) esforce. ces escus froisse (et) sent (com) sil fuissent descorce. a ch(eualie)r na sam-  
ble ca t(er)re ne le porce. E. diex.

Image not found  
<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/3%20copia%2010.jpeg>

t  
out le tornoi venqui la pucele a (con)quise. (et) li rois  
li dona si la a feme p(ri)se. en sa t(er)re lemporte ahute honour la mise. m(ou)lt dolcement sen-  
traiment loialment sans faintise. ore a la belle ydone q(ua)nque ses cuers devise.  
E. diex. Qui damor sent dolor (et) paine. bien doit auoir ioie procaine

- letto 361 volte

Credits | Contatti | © Sapienza Università di Roma - Piazzale Aldo Moro 5, 00185 Roma T (+39) 06 49911  
CF 80209930587 PI 02133771002

**Source URL:** <https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=laboratorio/edizione-diplomatica-1476>